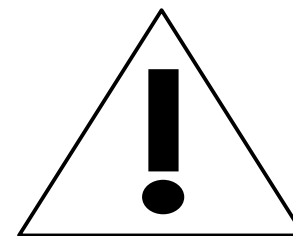
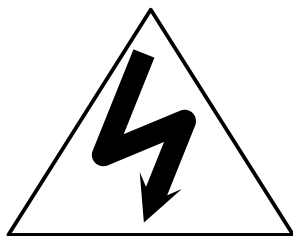


Купольная поворотная камера CO-SSJ62DN, CO-SSJ72DN, CO-SSJ72WDN

Руководство по эксплуатации



**Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство
перед установкой и эксплуатацией
(Предупреждение: данное руководство подлежит пересмотру без
дополнительных предупреждений)**

**Меры предосторожности:**

1. Обслуживающему персоналу, не имеющему специального образования, запрещено устанавливать и эксплуатировать купольную видеокамеру без внимательного ознакомления с данным руководством.
2. Полностью отключите питание перед установкой и эксплуатацией купольной видеокамеры во избежание повреждений, вызванных неправильным обращением.
3. Внутренняя часть купольной видеокамеры - это система чувствительных оптических и электрических элементов. В процессе доставки, хранения и установки необходимо предотвратить воздействия на нее высокого давления, ударов и других нежелательных механических влияний. В противном случае, такое обращение может вызвать повреждения продукта.
4. Пожалуйста, не снимайте и не разбирайте самостоятельно внутренние элементы видеокамеры во избежание некорректной работы вследствие неплотной упаковки.
5. Вся электропроводка купольной видеокамеры должна быть подключена в строгом соответствии с инструкцией. При необходимости нужно оборудовать молниезащиту, защиту от скачков напряжения и провести другие необходимые меры.
6. Пожалуйста, не эксплуатируйте камеру в условиях, не соответствующих установленным требованиям по температуре, влажности или техническим характеристикам источника питания.

Содержание

Глава 1. Описание продукта	3
I. Общие характеристики:	3
II. Функциональные особенности:	4
Глава 2. Подключение и установка системы купольных видеокамер	5
I. Подключение купольной видеокамеры.....	5
II. Настройка коммуникации купольной видеокамеры.....	7
Глава 3. Инструкция по быстрому подключению купольной видеокамеры	8
III. Выбор адреса купольной видеокамеры.....	9
IV. Установка камеры. (Более подробно описано в следующей главе).....	9
V. Подключение электропитания купольной видеокамеры.	9
VI. Установки пульта управления.....	9
VII. Начало тестирования.....	9
VIII. Завершение тестирования. (Кратко).....	10
Глава 4. Рабочее меню камеры (на английском языке).....	11
I. Главное меню	11
II. Дерево меню.....	11
Глава 5. Краткий обзор режимов и Спецификация камеры	28
1. Краткий обзор режимов.....	28
2.Описание функции “Патрулирование”:	29
3.Описание функции “Линейное сканирование”.....	30
4.Интеллектуальное безостановочное горизонтальное вращение:	30
5.Основные технические характеристики.....	31
Глава 6. Возможные неполадки и способы их устранения.....	33

Глава 1. Описание продукта

I. Общие характеристики:

1. Количество адресов купольной видеокамеры – от **0** до **255**. Номер (адрес) купольной видеокамеры в системе управления устанавливается при помощи 8-разрядного переключателя купольной видеокамеры.
2. Встроенная поддержка протоколов и функция автоопределения протокола. Примечание: контроллер купольной видеокамеры изначально установлен на автоопределение протокола.
3. Диапазон панорамы составляет **360** градусов непрерывного вращения.
4. Наклон **90** градусов, плюс **2** градуса регулировки. 2 дополнительных регулировочных угла; угол обзора может составлять 90 или 92 градуса.
5. Скорость панорамирования ручного управления может быть от **0.1** до **100** градусов в секунду.
6. Скорость наклона от **0.1** до **60** градусов в секунду.
7. **128** предустановленных позиций. Фиксированное положение купольной видеокамеры, которое в любое время пользователь произвольно может установить или поменять.
8. Максимальная рабочая скорость вращения при назначении предустановленной позиции может достигать **120** градусов в секунду с точностью ± 0.1 градуса.
9. Источник питания: **24В, 2А** переменного тока.
10. Удобная процедура подключения.
11. Соответствует стандарту **IP66** защиты от окружающей среды.
12. Оснащена возможностью передачи сигнала на длинные расстояния по кабелю **RS-485**.
13. Возможность выбора скорости передачи сигнала, (бит/сек). Устанавливается пятым или шестым переключателем купольной камеры. 2400–19200 бит/сек.

II. Функциональные особенности:

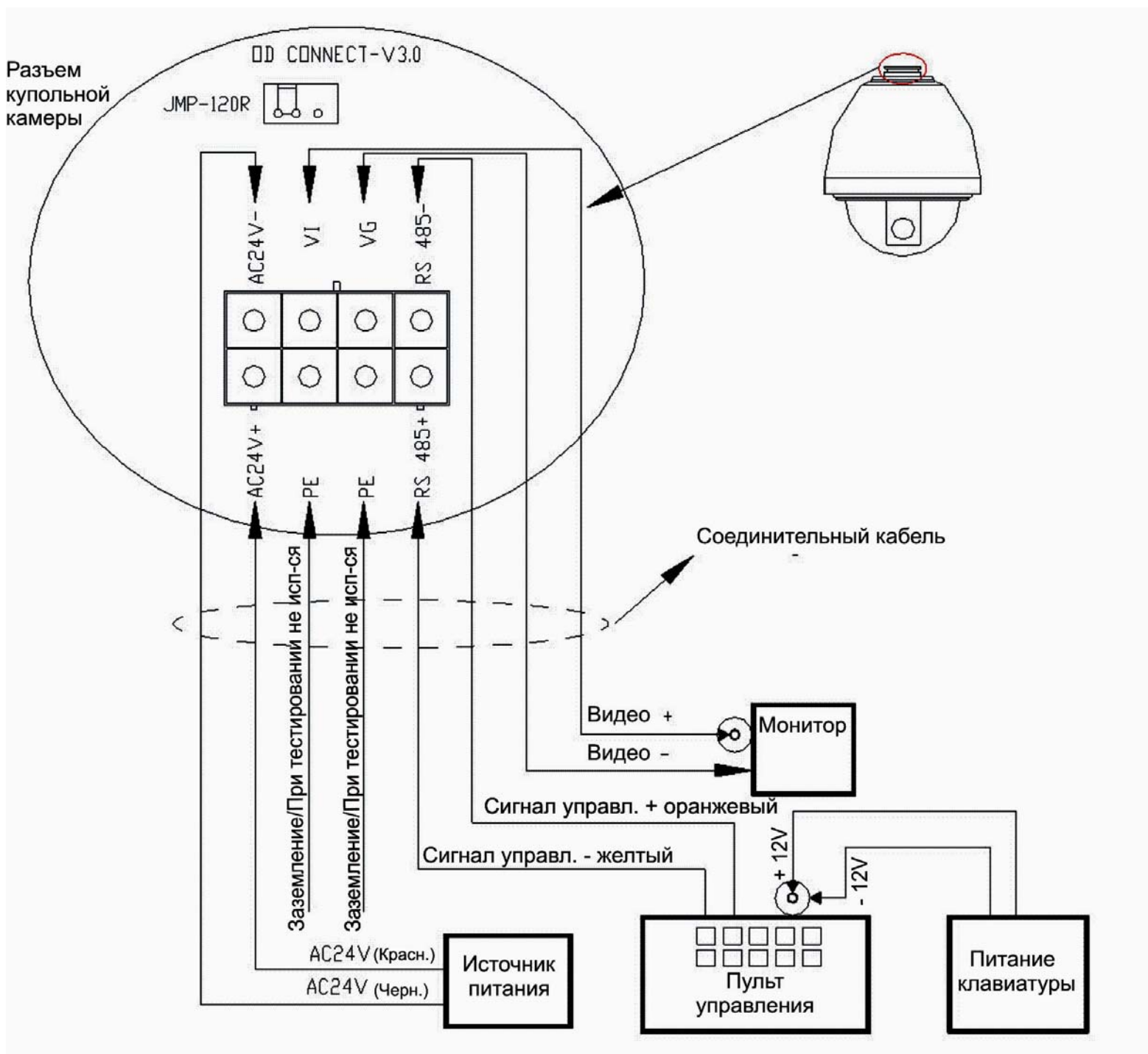
1. Многоязыковое рабочее меню и функциональный дисплей.
2. Возможность установки условного обозначения видеокамеры, рабочей позиции и угла обзора. (Условное обозначение камеры можно отредактировать, а угловое положение камеры может быть отображено на экране монитора.)
3. Рабочее функциональное перекрестье. (При активной функции охраняемый объект может быть более эффективно отображен с перекрестьем на экране монитора.)
4. Три программируемых **PTZ** маршрута с возможностью двухминутной записи каждого маршрута. (Три шаблона с программированием панорамирования/наклона/масштабирования. Наблюдение и запись в режиме реального времени ручной работы.)
5. Шесть программируемых групп векторов сканирования, каждый может включать комбинации из предустановок, **PTZ** маршрутов и других векторов сканирования (включает скорость сканирования, время покоя, предустановленную позицию и перерыв между маршрутами)
6. Функция автоматического переворота изображения.
7. Четыре сектора программируемых конфиденциальных зон. (Возможность установки метки на несколько секторов; зависит от типа камеры.)
8. Восемь секторов программируемого секционного отображения. (Возможность отображения названия и типа конкретной позиции, снимаемой камерой; зависит от типа камеры.)
9. Автоматический запуск функции в рабочем состоянии после самоконтроля видеокамеры при отсутствии передачи сигнала. (Время покоя можно выставить в диапазоне от 1 до 999 секунд)
10. Функция «Замирания изображения».
11. Функция повтора. (После осуществления повтора, купольная видеокамера возвратится к предыдущему режиму работы.)
12. Функция ручного интеллектуального сканирования. Позволяет выполнять интеллектуальное сканирование в ручном режиме панорамирования. Имеется возможность регулирования режима ручного панорамирования.
13. Интеллектуальная аварийная память. Если данная функция включена, то при отключении питания купольная видеокамера продолжит работу с того места, при котором произошло отключение.
14. Высокоэффективное **3D** сканирование.
15. Функция ограничения скорости при большом приближении. При увеличении скорость купольной видеокамеры автоматически понижается.

Глава 2. Подключение и установка системы купольных видеокамер

I. Подключение купольной видеокамеры

1. Базовая схема соединения. (Одна купольная камера)

При установке данной скоростной купольной камеры в первый раз, пожалуйста, внимательно прочтите и следуйте схеме подключения электропроводки, так как любое неправильное подключение может привести к неустранимым повреждениям купольной видеокамеры или повреждению другого оборудования.



Обозначенный на рисунке JMP-120R согласует полные сопротивления сигнала управления и задерживает шумы в шине RS-485, таким образом, при передаче сигнала на относительно большие расстояния или в качестве борьбы с помехами его необходимо замкнуть накоротко.

!Внимание: Проводите соединение только при отключенном питании.

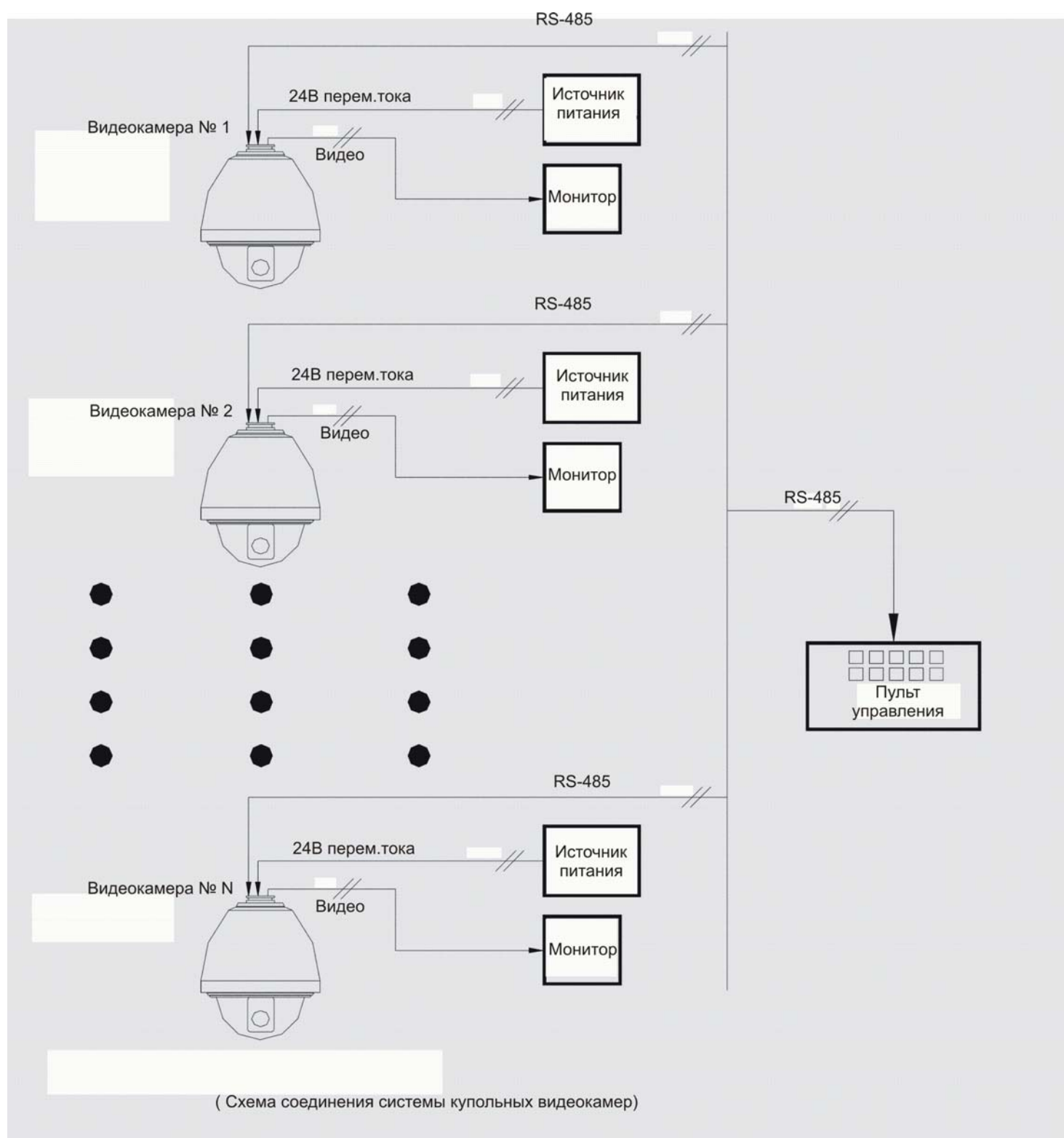
2. Соединение системы купольных видеокамер.

При одновременном соединении нескольких купольных видеокамер пользователь может оснастить полученную систему устройствами вспомогательным оборудованием, таким как: грозозащита, матричный коммутатор, видеорегистратор и тревожные извещатель - для системной интеграции.

Источник питания 24В (переменный ток): Источник питания купольной видеокамеры преобразует входное 110В/60Гц или 220В/50Гц напряжение в 24В переменного тока и предназначен для ее электропитания.

Шина RS-485: Предназначена для передачи сигнала управления.

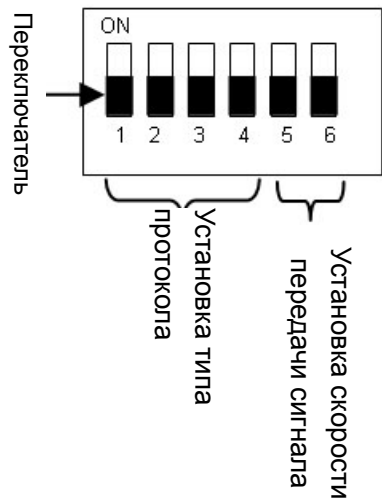
Видео: Предназначено для вывода видеосигнала с купольной видеокамеры (может напрямую выходить на видеоустройство, такое как монитор или матричный коммутатор). Внимательно соблюдайте соответствие сопротивлений.



II. Настройка коммуникации купольной видеокамеры

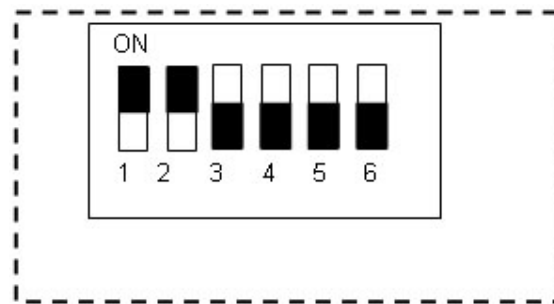
Перед установкой и эксплуатацией, настройки протокола и скорости передачи сигнала (бит/сек) необходимо выставить в соответствии с настройками системы управления.

1. Настройка протокола и скорости передачи (baud rate) купольной камеры



Статус вкл/выкл	1ый разряд	2ой разряд	3ий разряд	4ый разряд	5ый разряд	6ой разряд
Тип протокола						
PELCO-D	ВКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	**	**
PELCO-P	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВКЛ	ВЫКЛ	**	**
Автоопределение	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	ВЫКЛ	**	**

Внимание: тип протокола и скорость передачи сигнала должны строго соответствовать протоколу и скорости передачи данных на устройстве управления, который необходимо перезапустить после внесения исправлений.



Статус вкл/выкл	5ый разряд	6ый разряд	digit status
Бит/сек			
2400	ВЫКЛ	ВЫКЛ	FF
4800	ВЫКЛ	ВКЛ	N
9600	ВКЛ	ВЫКЛ	FF
19200	ВКЛ	ВКЛ	N

Пример: протокол Pelco D, 2400

2. Установка адреса видеокамеры.



Установка адреса купольной видеокамеры (на этом рисунке выставлен адрес No 1).

Методика установки: сумма значений, соответствующих номерам переключателей в позиции ВКЛ(ON) равна адресу купольной видеокамеры.

ON	1	2	3	4	5	6	7	8	Соответствие номерам
ON									128
									64
									32
									16

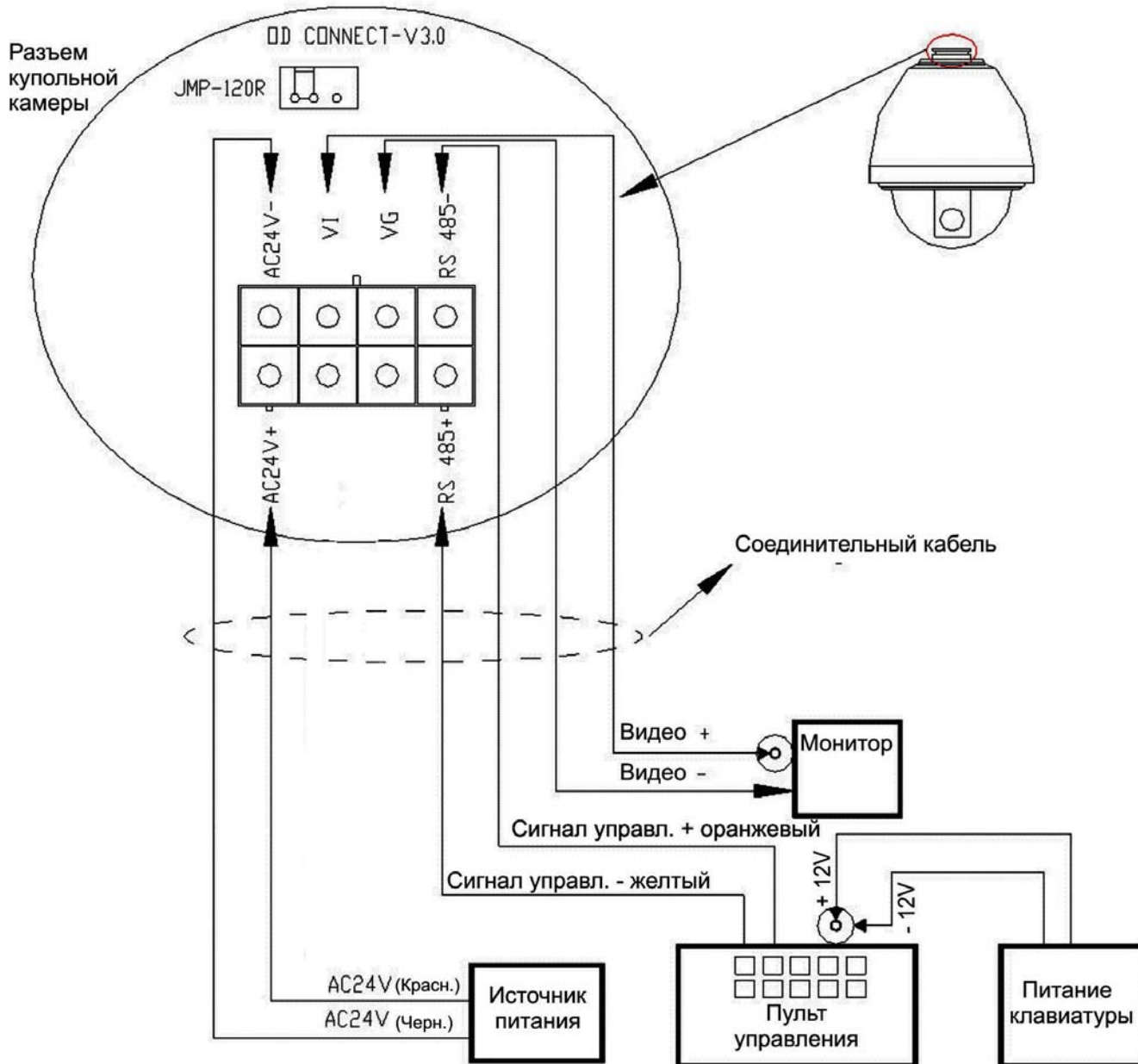


Диапазон возможных адресов: 0-255.

(2+4+16=22) адрес равен 22.

Глава 3. Инструкция по быстрому подключению купольной видеокамеры

I. Схема соединения (Пожалуйста, не включайте электропитание).



II. Выбор протокола и скорости передачи сигнала. (Перед выбором установок отключите питание и перезапустите устройство после изменений).

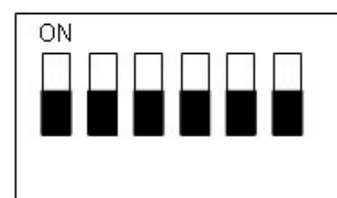
ON

1 2 3 4 5 6

Установка типа протокола

Установка скорости передачи сигнала

Этот DIP- переключатель расположен на плате управления купольной видеокамеры



1 2 3 4 5 6

Установка типа протокола

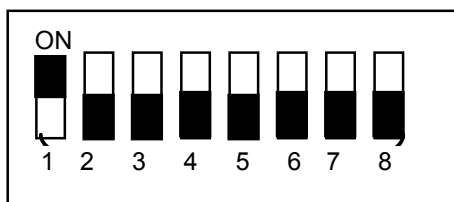
Установка скорости передачи сигнала

На рисунке изображено:
 Протокол **Pelco-D**,
 Скорость передачи **2400 бит/сек**
 Более подробно описано в следующей главе

На рисунке изображено:
 Автоматическое определение протокола,
 Скорость передачи **2400 бит/сек**
 Более подробно описано в следующей главе

III. Выбор адреса купольной видеокамеры.

(Перед выбором установок отключите питание и перезапустите устройство после изменений).



Выбор адреса
куполевой камеры

На рисунке изображено: Адрес видеокамеры № 1

(Более подробно описано в следующей главе)

Этот DIP- переключатель расположен
на плате управления купольной
видеокамеры

IV. Установка камеры. (Более подробно описано в следующей главе).

Внимание: 1. Подключайте камеру и купольное устройство к разъему FFC строго соблюдая полярность.

2. Крепежные отверстия различны для разного типа камер.

V. Подключение электропитания купольной видеокамеры.

При правильном подключении будет произведен самоконтроль (вращение) купольной видеокамеры и (на мониторе появится изображение) непосредственно модуля.

Внимание: при самоконтроле камеры допускается возникновение звука, производимого поворотным блоком устройства через 2-5 секунд движения по вертикали, при котором производится ориентация камеры.

VI. Установки пульта управления.

Установите одинаковые параметры протокола, скорости передачи сигнала и адреса клавишного пульта управления и соответствующей купольной видеокамеры.

(Пожалуйста, см. инструкцию по настройке пульта управления).

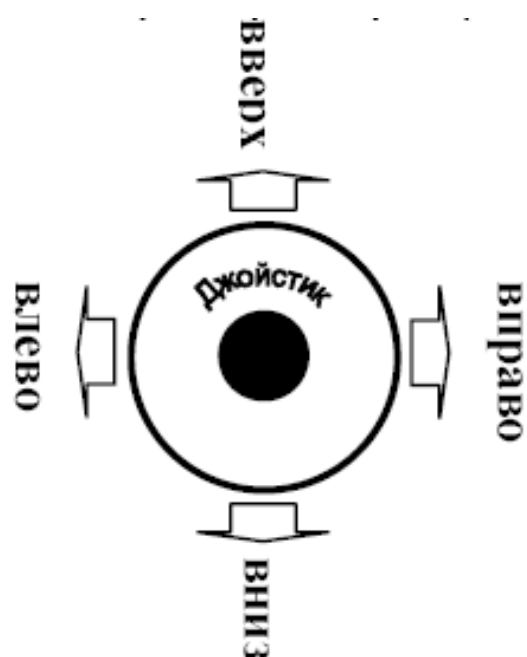
Внимание: Если установлено автоматическое определение протокола купольной видеокамеры, то протокол клавишного пульта управления может быть любым. Однако скорость передачи сигнала должна быть одинаковая.

VII. Начало тестирования.

Когда все вышеизложенное выполнено, можно начать тестирование.

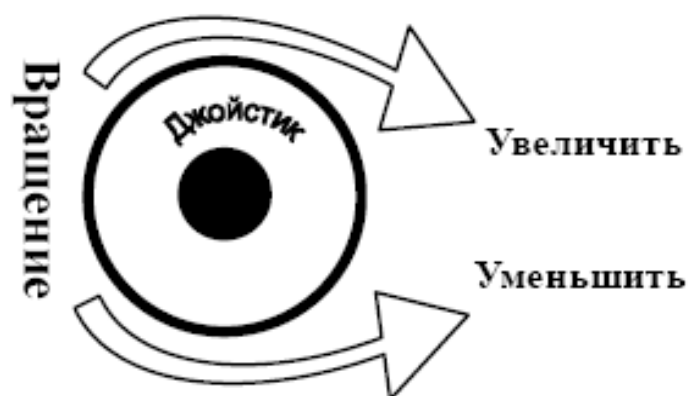
1. Проверка вращения купольного устройства

2. Проверка масштабирования



Изменять направление (вверх, вниз, влево и вправо) купольной видеокамеры можно при помощи джойстика, как показано на рисунке.

Примечание: купольная видеокамера работает нормально.



Проверить масштабирование можно с помощью функции масштабирования джойстиком или используя TELE (увеличение) и WIDE (уменьшение) на клавишном пульте управления.

VIII. Завершение тестирования. (Кратко).

1. Если действия 7 пункта выполняются без ошибок, то это означает, что система работает нормально. Пожалуйста, не меняйте соединение электропроводки и параметры различных установок, чтобы избежать ошибок и поломок.
2. Если действия 7 пункта выполняются с ошибками, пожалуйста, внимательно проверьте подключение электропроводки (пункты 1 и 4) и параметры установок (пункты 2, 3 и 6).

Глава 4. Рабочее меню камеры (на английском языке)

I. Главное меню

<1>. Нажмите **90+SHOT+ACK (CALL+90+ENTER)** на клавиатуре для входа в главное меню камеры

<2>. Выбор установок осуществляется нажатиями джойстика **вверх/вниз**, при этом курсор в виде стрелки будет перемещаться по меню. Нажмите **OPEN** или **влево/вправо** для входа в подменю соответствующей опции, изменения значения или выбора установок.

<3>. Нажмите **CLOSE** для выхода из главного меню или возврата в предыдущее меню.

----- FUGA6 -----		
→ 1. Language	English	<< Выбор языка меню
2. Display Options		<< Настройки отображения
3. Control Options		<< Настройка управления
4. Diagnostic Options		<< Настройки системы
5. Camera Options		<< Настройки камеры
6. Function Programming		<< Управление функциями
IRIS CLOSE to Exit		

II. Дерево меню

<1>. Все подменю доступны через данное дерево меню.

1. Language	English	<< Выбор языка меню	Для выбора используйте нажатие джойстика влево/вправо
2. Display Options		<< Настройки отображения	
1. PreShot Setup		<< Установка предпозиций	
1. Number 1		<< Номер предпозиции	Для входа используйте OPEN

или нажатия джойстика влево/вправо.

1~293	<< После входа в подменю Number значение по умолчанию
001	установлено 001. (сотый разряд/разряд
	десятков/единичный разряд). Для изменения данного
	числа необходимо активировать позицию с помощью
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	нажатия джойстика влево/вправо и OPEN , и такими же
IRIS CLOSE When Done	нажатиями джойстика влево/вправо выбрать число (от 0
	до 9). Для подтверждения выбора нажмите OPEN .

После этого для выхода или возврата в предыдущее меню нажмите **CLOSE**.

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

2.Set Preshot

IRIS CLOSE When Done

<< Выбор предпозиции

Выберите предустановленную позицию и для выхода или возврата в предыдущее меню нажмите CLOSE.

3.Call Preshot

Call out

<< Вызов предпозиции.

Камера начнет двигаться и установится в положении, соответствующем предустановленной позиции.

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

4. Delete Preshot

<< Удаление предпозиции.

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

Are you sure to do this?
IRIS OPEN to Confirm
IRIS CLOSE to Cancel

<< Напоминание: Вы действительно хотите удалить?

Нажмите OPEN для подтверждения

Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.

5. Name _____

<< Имя предпозиции.

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

IRIS CLOSE When Done

< Для выбора позиции используйте нажатия джойстика влево/вправо для подтверждения выбора позиции нажмите **OPEN**.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 A B C D E F G H I J K L M N

<< Нажатиями джойстика влево/вправо можно установить цифры от 0 до 9 или буквы от A до Z). Для подтверждения выбора нажмите **OPEN**.

O P Q R S T U V W X Y Z _

IRIS OPEN When Done

IRIS CLOSE to Exit

6. Name Display

OFF/ON/

<< Вывод на экран

Вкл/выкл функции отображения названия предустановленной позиции

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

2.Sector Setup

<<Наименования секторов

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

1.Number

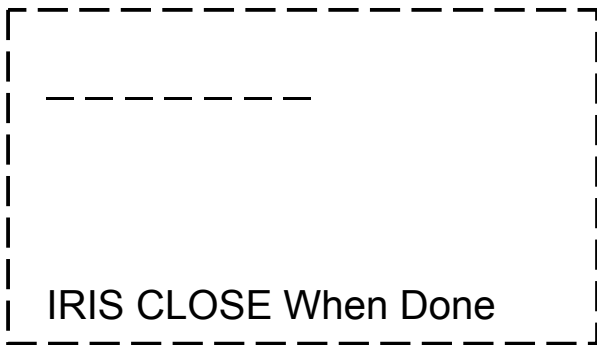
(1 ~ 8)

<<Номер сектора

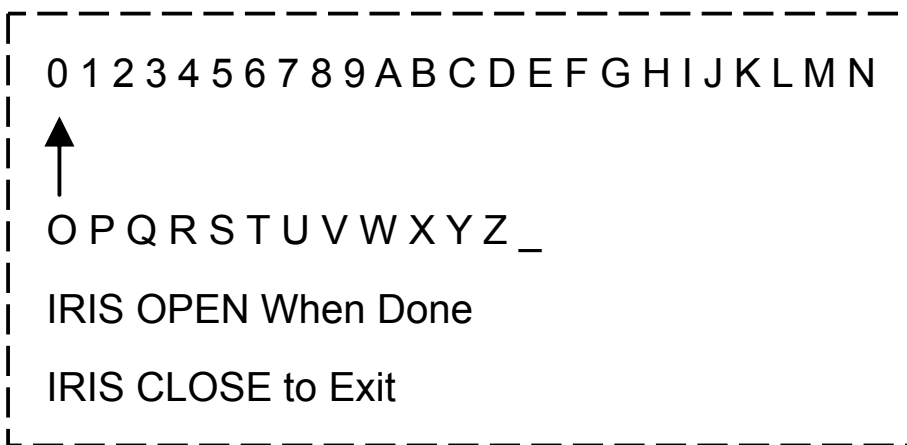
Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

2.Name _____ <<Имя сектора

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо



<< Для выбора позиции используйте нажатия джойстика влево/вправо для подтверждения выбора позиции нажмите **OPEN**.



<< Нажатиями джойстика влево/вправо можно установить цифры от 0 до 9 или буквы от A до Z). Для подтверждения выбора нажмите **OPEN**.

3.Pan Start POS 0.0 <<Начальная позиция панорамирования.

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

IRIS CLOSE When Done Установите начальную позицию и нажмите **CLOSE** для выхода или возврата в предыдущее меню.

4.Pan End POS 0.0 << Конечная позиция панорамирования.

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

IRIS CLOSE When Done Установите конечную позицию и нажмите **CLOSE** для выхода или возврата в предыдущее меню

5. Tilt Start POS 0.0 << Начальная позиция наклона.

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

IRIS CLOSE When Done Установите начальную позицию и нажмите **CLOSE** для выхода или возврата в предыдущее меню.

6. Tilt End POS 0.0 << Конечная позиция наклона.

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

IRIS CLOSE When Done Установите конечную позицию и нажмите **CLOSE** для выхода или возврата в предыдущее меню.

7.Name Display OFF /ON << Вкл/выкл отображения названия сектора

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

Для выхода используйте IRIS CLOSE

3. Coordinates ON/OFF<< Показ координат Вкл/выкл

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

4. Crosshairs OFF /ON <<Перекрестье Вкл/выкл

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

5. Start-UP Scr Msg ON/OFF <<Инфо при запуске Вкл/выкл

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

Для выхода используйте IRIS CLOSE

3.Control Options << Настройка управления

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

1.Set Pan and Tilt << Поворотное устройство - Установки панорамирования/наклона камеры

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

1.Pan Reverse OFF /ON << Реверс поворота Вкл/выкл

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

2.Tilt Reverse OFF /ON << Реверс наклона Вкл/выкл

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

3. +2 Tilt Limit OFF /ON <<Предел наклона+2 Вкл/выкл -ограничения угла наклона

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

4.Find Home On STA ON/OFF << Возврат в дом.по. Вкл/выкл –возврат в начальное положения при старте

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

Для выхода используйте IRIS CLOSE

2. Set Default Function << Выбор функций по умолчанию

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

1.Default Function P/V/T << Выбор домашней позиции П/В/М (Preshot/Tour/PTZ - Предустановленная позиция/Вектор сканирования/ Маршрут PTZ) по умолчанию)

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

2.Number 1 << Выбор номера позиции П/В/М

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

<p>1~293 001 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 IRIS CLOSE When Done</p>	<p><< Для выбора позиции используйте нажатия джойстика влево/вправо, для подтверждения выбора позиции нажмите OPEN. Нажатиями джойстика влево/вправо можно установить цифры от 0 до 9. Для подтверждения выбора нажмите OPEN. Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.</p>
---	--

3.Delay 001 << Время до перехода (в секундах)

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

<p>1~999 060 ↑ 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 IRIS CLOSE When Done</p>	<p><< Для выбора позиции используйте нажатия джойстика влево/вправо, для подтверждения выбора позиции нажмите OPEN. Нажатиями джойстика влево/вправо можно установить цифры от 0 до 9. Для подтверждения выбора нажмите OPEN. Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.</p>
---	--

4.Operation OFF/ON <<Статус функции по умолчанию Вкл/выкл

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

Для выхода используйте IRIS CLOSE

3.Speed Limit ON/OFF<<Лимит скорости Вкл/выкл -ограничения рабочей скорости

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

4.Auto Flip ON/OFF << Автопереворот Вкл/выкл

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

5.Auto Focus PTZ/OFF/Z <<Установки автофокуса PTZ/ВЫКЛ/Z

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

6.Auto AE PTZ/OFF/Z <<Установки автоэкспозиции

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

7.VectorScan AF OFF /ON <<Регулировка автофокуса вектора сканирования

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

8.Vectorscan Still OFF /ON << ВекторСкан стаб. ВЫКЛ/ВКЛ – функция недоступна

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

Для выхода используйте IRIS CLOSE

4.Diagnostic Options << Настройки системы

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

1. Clear Memory << Очистка памяти **Для входа используйте OPEN или нажатия**

Are you sure to do this? IRIS OPEN to Confirm IRIS CLOSE to Cancel	джойстика влево/вправо <<Напоминание: Вы действительно хотите удалить? Нажмите OPEN для подтверждения. Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.
--	---

2. Restore Def Setting << Сброс всех настроек

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

Are you sure to do this? IRIS OPEN to Confirm IRIS CLOSE to Cancel	<<Напоминание: Вы действительно хотите восстановить? Нажмите OPEN для подтверждения. Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.
--	---

3. Color System PAL/NTSC << Система цвета PAL/NTSC

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

4. Scan & Camera Reset(NA) <<Перезапуск камеры

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

(Эта функция недоступна в настоящее время.)

5. Dome Information <<Сведения о камере

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

_____ FUGA6 _____

Camera: x x x x x x x x	<<Название камеры
Protocol: x x x x x x x x	<<Тип камеры
Baudrate: x x x x	<<Протокол управления
Dome No: x x x	<<Скорость передачи сигнала
Version: x x x	<<Номер камеры
IRIS CLOSE to Exit	<<Нажмите CLOSE для выхода или возврата в предыдущее меню.

5.Camera Options << Настройки камеры

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо

MAIN SETUP	
SSDR	ON ←
WHITE BAL	ATW
BACKLIGHT	OFF
MOTION DET	ON ←
FOCUS	←
EXPOSURE	←
SPECIAL	←
RESET	←

расширенный динамический диапазон
 <<Баланс белого
 <<компенсация фоновой засветки
 <<детекция движения
 <<фокус
 <<экспозиция
 << спец. функции
 << сброс установок

A). SSDR ON/OFF

SSDR	----- ----- 8
D-RANGE	NARROW
END	←

SSDR <<расширенный динамический диапазон

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

D-RANGE NARROW / WIDE << динамический диапазон Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

END Нажмите для выхода и возврата в предыдущее меню

B).WHITE BAL ATW / MANUAL / AWC→SET/OUTDOOR / INDOOR

<<Установки режима баланса белого.

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

(1). WHITE BAL MANUAL << Ручной режим баланса белого

Нажмите Open для выбора

WHITE BAL MANUAL SETUP	
RED	103 --- -----
BLUE	133 --- -----
END	

RED << Красный Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
 BLUE << Голубой Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
 END Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.

C). BACKLIGHT OFF/BLC ← /HLC

<< компенсация фоновой засветки ВЫКЛ/BLC/ ИНВЕРСИЯ ЯРКИХ ЗАСВЕТОК
 Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

(1). BACKLIGHT BLC ← << компенсация фоновой засветки

Нажмите Оpen для выбора

BLC SETUP			
▶ LEVEL	LOW		
TOP	30	-- -----	
BOTTOM	70	--- -----	
LEFT	30	-- -----	
RIGHT	70	--- -----	
END			

1.LEVEL LOW/HIGH << уровень Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

2.TOP 22 << вверх Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

3.BOTTOM 28 << вниз Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

4.LEFT 38 << влево Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

5.RIGHT 45 <<вправо Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо


6.END Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.

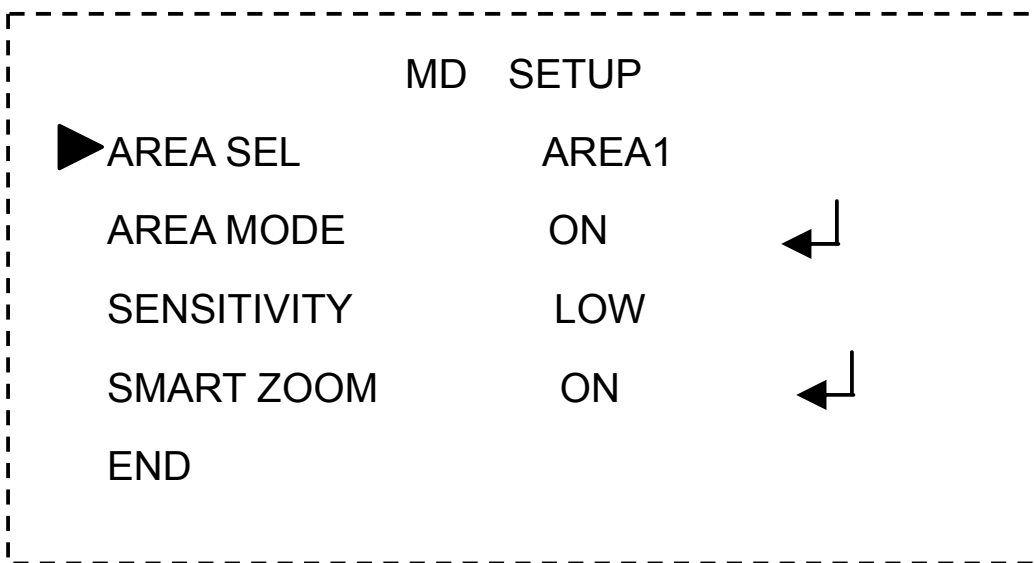
END Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.

(2).BACKLIGHT HLC << ИНВЕРСИЯ ЯРКИХ ЗАСВЕТОК

Нажмите Оpen для выбора

HLC SETUP			
LEVEL	LOW		
MASK TONE	6	--- -----	
END			

- 1.LEVEL LOW/HIGH << уровень Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
- 2.MASK TONE 6 <<тон маски Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
- 3.END  Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.
- D). MOTION DET ON << детектор движения Нажмите Open для выбора



(1).AREA SEL AREA1-----AREA8 << выбор зоны

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

(2).AREA MODE ON /OFF << настройка зоны

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

1.AREA MODE ON Нажмите Open для выбора

```

AREA SETUP
TOP      22  --|-----
BOTTOM   28  ---|-----
LEFT     38  ----|-----
RIGHT    45  -----|----
END
    
```

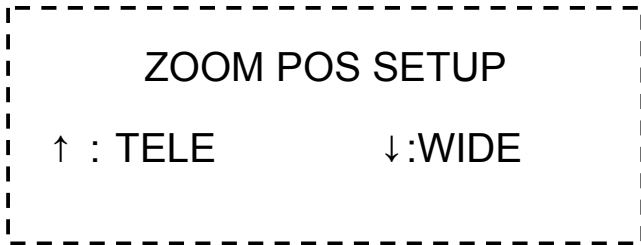
- 2.TOP 22 << вверх Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
- 3.BOTTOM 28 << вниз Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
- 4.LEFT 38 << влево Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
- 5.RIGHT 45 <<вправо Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
- 6.END Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.

<< режим фокусировки АВТО/ОДНО НАЖАТИЕ/РУЧНАЯ

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

1.MODE AUTO ← << режим фокусировки АВТО

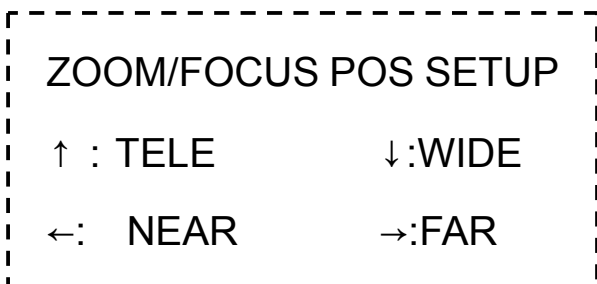
Нажмите Open для выбора



Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.

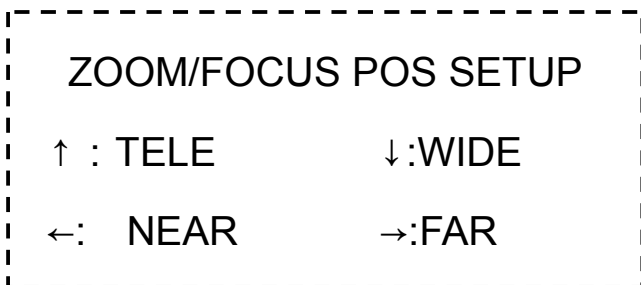
2.MODE ONE-PUSH ← << режим фокусировки АВТО/ОДНО НАЖАТИЕ

Нажмите Open для выбора



3.MODE MANUAL ← << режим фокусировки РУЧНАЯ

Нажмите Open для выбора



(2).ZOOM TRACK AUTO TRACK/TRACK/OFF <<увеличение слежения

Авто слежение/ слежение/выкл

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

(3).ZOOM SPEED FAST/SLOW/MEDIUM << скорость масштабирования

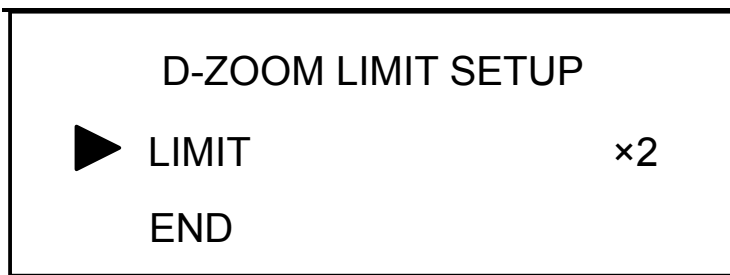
БЫСТР/МЕДЛ/СРЕДН

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

(4).D-ZOOM OFF/ON << цифровое масштабирование

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

1. D-ZOOM ON Нажмите Open для выбора

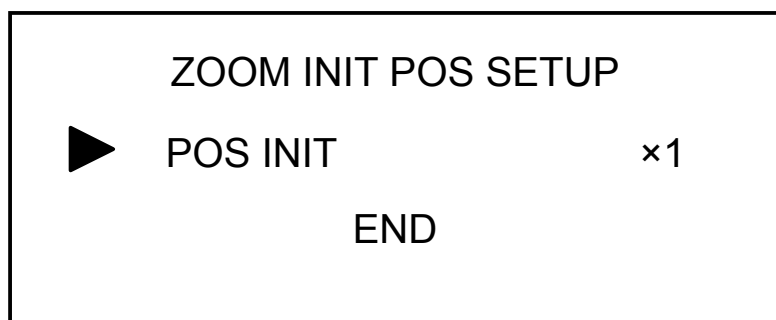


LIMIT x2 ----- x12 Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
 END Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.

(5).ZOOM POS INIT OFF/AUTO/MANUAL << инициализация положения

ZOOM Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

1. ZOOM POS INIT MANUAL ← Нажмите Open для выбора

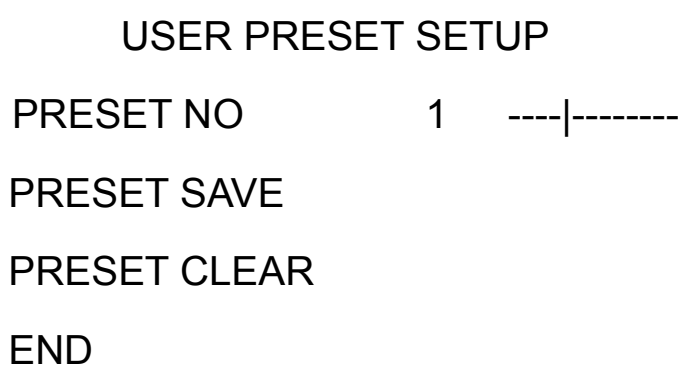


POS INT x1 Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
 END Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.

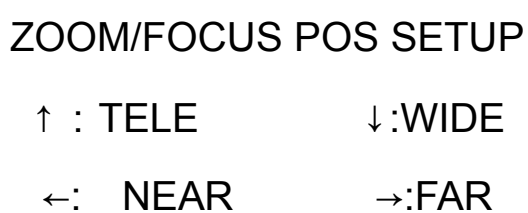
(6).USER PRESET OFF/ON << пользовательская предустановка

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

1. USER PRESET ON Нажмите Open для выбора

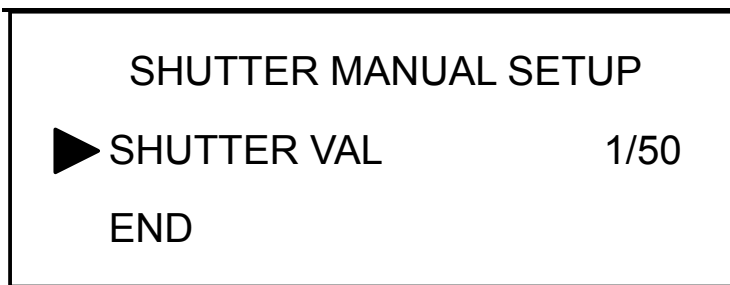


a).PRESET NO Нажмите Open для выбора



(7).LENS INIT MANUAL /AUTO << инициализация объектива

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо



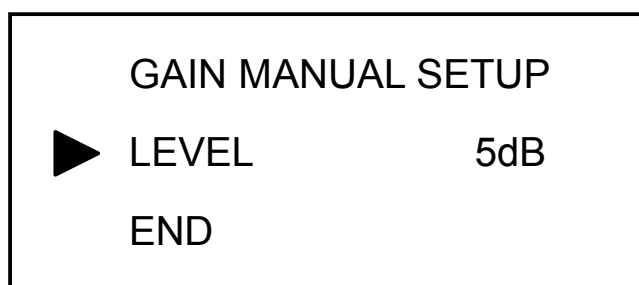
a).SHUTTER VAL 1/50 Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
 END Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.

(4).AGC MEDIUM/HIGH/MANUAL /OFF/LOW << АРУ

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

1.AGC MANUAL ←

Нажмите Open для выбора



(5).SSNR MEDIUM/HIGH/OFF/LOW << пользовательская

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

(6).SENS-UP OFF/--- << повышение чувствительности

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

G).SPECIAL << Спец.функции Нажмите Open для выбора

SPECIAL SETUP

- DAY/NIGHT AUTO <<день/ночь
- DIS OFF <<цифровая стабилизация изображения
- SYNC INT <<синхронизация
- IMAGE ADJ <<настройка изображения
- MONITOR CRT <<выбор монитора
- DISPLAY <<отобразить

END

(1).DAY/NIGHT AUTO /EXT/COLOR /B/W

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

1. DAY/NIGHT AUTO ↵ **Нажмите Орел для выбора**

▶ DAY/NIGHT AUTO SETUP

DWELL TIME 5SEC < время задержки

DURATION SLOW << длительность

END

DWELL TIME 5SEC Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

DURATION SLOW/FAST Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

2. DAY/NIGHT COLOR ↵ <<Цвет **Нажмите Орел для выбора**

BURST LEVEL SETUP

▶ BURST LEVEL 50

END

BURST LEVEL 50 Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

END **Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.**

3. DAY/NIGHT B/W ↵ <<Ч/Б- **Нажмите Орел для выбора**

BURST MODE SETUP

BURST MODE ON

END

BURST MODE ON/OFF Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

END **Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню.**

(2).DIS OFF/ON <<цифровая стабилизация изображения

(3). SYNC INT <<синхронизация внутренняя

(4). IMAGE ADJ <<настройка изображения **Нажмите Орел для выбора**

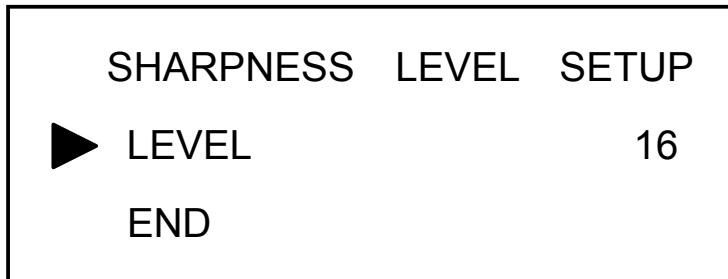
IMAGE SETUP

H-REV OFF <<поворот по горизонтали

V-REV OFF <<поворот по вертикали

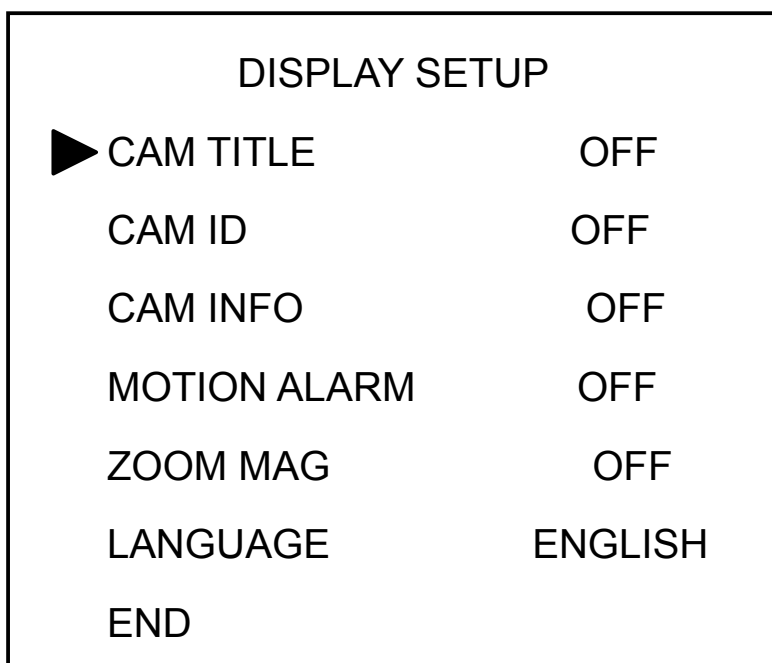
SHARPNESS ON <<резкость

- 1.H-REV OFF/ON Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
 2.V-REV OFF/ON Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
 3.SHARPNESS ON /OFF Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо
 a). SHARPNESS ON Нажмите Open для выбора



(5)MONITOR CRT /LCD /USER <<Монитор – выбор настроек

- (6).DISPLAY <<Отобразить Нажмите Open для выбора



- <<название камеры
- <<номер камеры
- << информация о камере
- << сигнал движения
- << кратковременное увеличение
- << язык меню

Для выбора используйте нажатия джойстика влево/вправо

- a). CAM TITLE ON Нажмите Open для выбора

CAMERA TITLE SETUP
 A B C D E F G H I J K L M
 N O P Q R S T U V W X Y Z
 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ()
 < > - / # * ! ? , .
 ← → CLR POS END

предыдущее меню.

Velocity selection

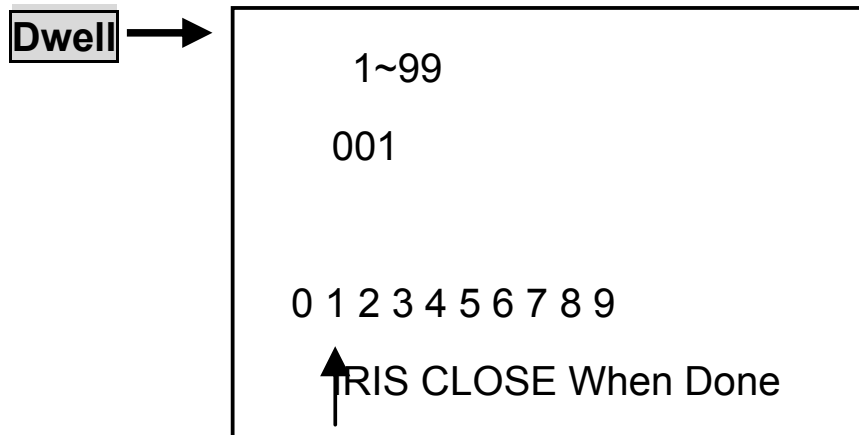
<< Выбор скорости



<< Для выбора поочередно нажимайте OPEN

Dwell time

<< Длительность задержки

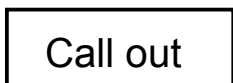


<< Для выбора позиции (0~9) используйте нажатия джойстика влево/вправо, для подтверждения выбора позиции нажмите OPEN.

<< Нажмите CLOSE для выхода и возврата в предыдущее меню после завершения программирования

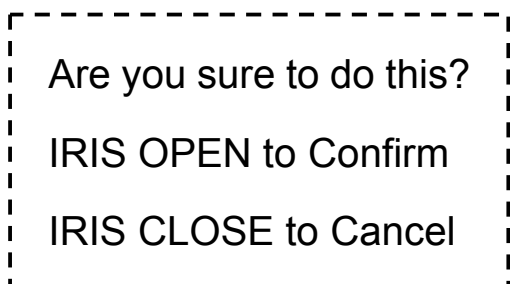
3.Run a VectorScan <<Запуск вектора сканирования

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо



4.Delete a VectorScan <<Удаление вектора сканирования

Для входа используйте OPEN или нажатия джойстика влево/вправо



<<Напоминание: Вы уверены в этом?

Нажмите **OPEN** для подтверждения.

Нажмите **CLOSE** для выхода и возврата в предыдущее меню.

Глава 5. Краткий обзор режимов и Спецификация камеры

1. Краткий обзор режимов

Таблица предустановленных системных режимов	
PreShot 80 (Call 80)	Запуск PTZ маршрута 1
PreShot 81 (Call 81)	Запуск PTZ маршрута 2
PreShot 83 (Call 83)	Запуск вектора сканирования1
PreShot 84 (Call 84)	Запуск вектора сканирования2
PreShot 85 (Call 85)	Запуск вектора сканирования3
PreShot 86 (Call 86)	Запуск вектора сканирования4
PreShot 87 (Call 87)	Запуск вектора сканирования5
PreShot 88 (Call 88)	Запуск вектора сканирования6

PreShot 89 (Call 89)	Переключение джойстиком между замиранием картинки и продолжением
PreShot 90 (Call 90)	Установки Меню и Камеры
PreShot 91 (Call 91)	Функция «Обратный кадр»
PreShot 92 93 94	Сохранение

Описание установленной позиции:

Задание положения позиции: 1-50, 64-77, 102-293 (всего 256 номеров)

Функция установки заданной точки: 51-63, 78-101

Примечание: Работа камеры будет различной в зависимости от различий в спецификации контроллера.

Установка позиции:

Способ 1: Вначале нажмите “PRESET”, а затем номер устанавливаемой позиции. В конце нажмите

“ENTER”.(PRESET + No. + ENTER)

Способ 2: Вначале нажмите номер устанавливаемой позиции. Нажмите “SHOT”. И в конце нажмите “ON”.(Preset point No. + Shot + ON)

Вызов предустановленной позиции:

Способ 1: Вначале нажмите “CALL”. Введите номер позиции. И в конце нажмите “ENTER”.(Call + Preset Point No. + ENTER)

Способ 2: Вначале введите номер позиции. Нажмите “SHOT”. И в конце нажмите “ACK”.(Preset point No. + Shot + ACK)

Стирание позиции:

Способ 1: Вначале нажмите “PRESET”. Затем введите номер позиции. И в конце нажмите “OFF”.(PRESET + Preset point No. +OFF)

Способ 2: Вначале введите номер позиции. Нажмите “SHOT”. И в конце нажмите “OFF”.(Preset point No.+ SHOT + OFF)

2.Описание функции “Патрулирование”:

- а) При вводе “51+SHOT+ON” (“PRESET+51+Enter”), камера запускает режим патрулирования. Видеокамера будет сканировать последовательно положение за положением от установленной позиции №1 до установленной позиции №16. Если какое-либо положение не будет установлено или будет стерто, то при функции патрулирования они сканироваться не будут.

- b) Время покоя позиции составляет 2 секунды.
- c) Существует еще 6 режимов патрулирования (пожалуйста, см. инструкцию по эксплуатации клавиатурного пульта управления). Различным пультам управления соответствуют различные режимы.

3. Описание функции “Линейное сканирование”:

- a) Купольная видеокамера будет автоматически сканировать участок между двумя установленными позициями.
- b) Пользователь может установить начальную позицию нажатием “52+SHOT+ON” (“PRESET+52+Enter”), а конечную- нажатием “53+SHOT+ON” (“PRESET+53+Enter”).
- c) Выбор скорости линейного сканирования: удерживайте необходимую скорость при вращении в течении 3 сек, затем нажать “51+SHOT+ACK” (“CALL+51+Enter”) для сохранения скорости в качестве скорости линейного сканирования, запуск линейного сканирования осуществляется нажатием “52+SHOT+ACK” (“CALL+52+Enter”).
- d) Пауза в начальной и конечной точках равна 2 сек.

4. Интеллектуальное безостановочное горизонтальное вращение:

При необходимости просмотра изображения при постоянном вращении камеры на 360° с указанной скоростью, удерживайте скорость при вращении в течении 3 сек. и нажмите [101] + [SHOT] + [ACK]. Камера продолжит вращение с этой скоростью, при этом управление масштабированием остается доступным.

5. Основные технические характеристики

Параметры	CO-SSJ62DN	CO-SSJ72DN	CO-SSJ72WDN
Вход. напряжение	24В AC		
Энергопотребление	Макс. 35W (с нагревателем)		
ВИДЕО			
Формирователь изображ.	1/4" Sony Super HAD II CCD		
Общ.к-во пиксел	795(Г) x 596(В)		
Эффект.к-во пиксел	752(Г) x 582(В)		
Система развертки	Чересстр. разв. 2: 1 / Прогрессивная		
Синхронизация	Внутр.		
Частота	Г : 15.625КГц / В : 50Гц		
Разрешение по горизонт.	Цветной : 560ТВЛ / Ч/б : 680ТВЛ		
Мин. освещенность	Цветной : 0,2люкс (50IRE при F1.6), 0,0004люкс (Sens-up, 512x), ч/б: 0,02люкс (50IRE при F1.6)		
Сигнал/шум (сигнал Y)	52ДБ		
ВИДЕО Выход	CVBS : 1.0 Vp-p / 75Ω композитный		
ОБЪЕКТИВ			
Кратность зума	23x (Оптич.), 16x (Цифровой)	27x (Оптич.), 16x (Цифровой)	33x (Оптич.), 16x (Цифровой)
Фокусн.расст.	3.5 ~ 80.5мм (F1.6 ~ 3.9)	3.5 ~ 94.5мм (F1.6 ~ 3.9)	3.5 ~ 115.5мм (F1.6 ~ 3.6)
Макс. относит. отверстие	1 : 1.6(Широкоуг.) ~3.9(Теле)	1 : 1.6(Широкоуг.) ~3.9(Теле)	1 : 1.6(Широкоуг.) ~3.6(Теле)
Мин. расст. до объекта	150см		
Угол поля зрения	Г: 55.5°(широкоугольн.) ~ 1.83°(теле)	Г: 55.5°(широкоугольн.) ~ 1.60°(теле)	Г: 55.5°(широкоугольн.) ~ 1.59°(теле)
Фокус	Авто/Ручной/Одно нажатие		
ПОВОРОТ/НАКЛОН			
Диапазон поворота	360° Постоянно		

Скорость поворота	Предустан. : 120°/сек / Вручную : 0.1°/сек ~ 100°/сек (Пропорц. Кратность зума)		
Диапазон наклона	0° ~ 90°		
Скорость наклона	Предустан. : 120°/сек / Вручную : 0.1°/сек ~ 60°/сек (Пропорц. Кратность зума)		
Точность	±0.10°		
Предустан. положения	128		
Программируемые PTZ маршруты	3 PTZ маршрута по 120 сек		
Маршруты сканирования по предустановкам / Группы векторов сканирования	6 программируемых векторов сканирования (каждый включает комбинации из предустановок, записываемых маршрутов и других векторов сканирования)		
РАБОЧИЕ			
Экранное меню	Да		
Функциональное перекрестье	Да		
Отображение позиции поворота и наклона	Да		
Отображение названия сектора	Да		
Название камеры	Вкл. / Выкл. (макс. 15 шт.)		
«День и ночь»	Авто/Цвет/ЧБ(ICR)		
Обнаружение движения	ВКЛ/ВЫКЛ		
Расшир. динамич. диапазон	SSDR ВКЛ/ВЫКЛ, (0 ~ 15)	SSDR ВКЛ/ВЫКЛ, (0 ~ 15)	WDR, низ./ср./выс./выкл.
Компенс. фон. засветки	BLC /HLC(компенсация ярких засветок) / ВЫКЛ		
Цифровая стабилиз. изображения	Вкл. / Выкл.		
Маскир.приват.зон	нет		
Динамическое шумоподавление SSNR	SSNR III Выкл./низ./ср./выс./	SSNR III Выкл./низ./ср./выс./	SSNR Выкл./низ./ср./выс./
Увеличение чувствительности	Вкл. / Выкл. (Диапазон ~ 512x)		

Баланс белого	ATW/AWC/MANUAL /INDOOR/OUTDOOR (1,700K ~ 11000K)
Электронный затвор	Авто/Ручн/ A.FLK(1/120.000 ~ X512)
Цифровой Зум	Вкл. / Выкл. (2x ~ 16x)
АРУ	Низк. / Средн. / Высок. / Ручн. / Выкл
Связь	RS-485/422
Протокол	Pelco-D, Pelco-P
Функция «зеркальное изображение»	Переворот по гориз., верт.
ОКРУЖ. СРЕДА	
Рабочая температура / влажность	-30°C ~ +60°C / Менее 90% Относит.
Нагревательный элемент	6°C ВКЛ 14°C ВЫКЛ
МЕХАНИЧЕСКИЕ	
Размеры (ШxВxD)	Ø214.0 x 287.8мм
Вес	3300Гр
Класс защиты	IP66

Глава 6. Возможные неполадки и способы их устранения

№№.	Описание проблемы	Возможные причины	Способ устранения	Примечания
1	Привключении купольная видеокамера не вращается и нет изображения.	Кабель питания подключен неправильно.	Проверьте правильность подключения кабеля питания к ИП AC24V	Пожалуйста, четко следуйте схеме подключения электропроводки, приведенной выше
		Отсутствует питание платы управления камеры	Сменить питание платы управления камеры	
		Отсутствует соединение в токосъемных контактах	Поменять токосъемные контакты	
		Неисправна плата управления	Сменить плату управления	
2	Привключении купольная видеокамера вращается, но ни параметры, ни изображение не отображаются	Отключена функция отображения параметров	Включите функцию отображения параметров согласно подсказкам меню	Подождите в течение 4-5 секунд после включения питания.
		Неисправное соединение модуля и купольного устройства	Замените кабель FFC или модуль	
3	После операции самоконтроля не отображается меню	Неверная команда	Нажмите CALL+90+ENTER	После операции самоконтроля меню отображается только при наличии
		Ошибка платы управления OSD	Заменить плату управления OSD	

				изображения
4	Искаженное отображение параметров или изображения	Искажения вызваны внешними электрическими сигналами (помехами) или модуль расположен очень близко к монитору	Заземлите купольную видеокамеру или отключите мощные электроприборы вблизи камеры (электрическое, высокочастотное, генераторное оборудование) или разверните камеру	Кабель защитного экрана должен быть соединен с видеокабелем
		Возможные причины	Способ устранения	
5	При включении операции самоконтроля не происходит и камера не движется	Установлено проведение самоконтроля после получения соответствующей команды	Подключите пульт управления и установите одинаковые параметры протокола и скорости команды передачи сигнала в соответствии с адресом видеокамеры	При нормальной работе отображаются параметры
6	Невозможно прекратить вращение (многократно происходит вращение и остановка)	Плата OSD неправильно подключена к плате управления или вышел из строя фотоэлектрический выключатель	Подключите плату OSD заново, если проблема не исчезла, замените плату OSD	Панорамный переключатель должен быть установлен в 2/3 от паза в пределах действия фотоэлектрического переключателя
		Панорамный переключатель установлен в неверной позиции	Отрегулируйте панорамный переключатель	
7	При управлении во время нормальной работы камера производит один оборот вращения	Система производит перепроверку данных	Это нормально	Если это происходит часто, пожалуйста, отрегулируйте панорамный переключатель или проверьте тугое ли соединение.
8	Диапазон вертикального наклона не соответствует $90^{\circ} \pm 2^{\circ}$ из-за больших отклонений	Это происходит при наклонных движениях купольной видеокамеры. Возможно, что-то мешает обзору камеры; обычно это происходит в начальный момент наклона	Проверьте и поправьте механические регулировки	
9	Операция самоконтроля проходит нормально, а управление не работает	Неправильные установки	Правильно установите тип протокола, скорость передачи сигнала и адрес видеокамеры	
		Неверное подключение кабеля управления	Проверьте подключение	
10	Слабощувствительное управление камерой	Перегрузка или слишком большое расстояние передачи сигнала	Установите усилитель управляющего сигнала	В большинстве случаев связано с подключением
		Ошибочное подключение кабеля управления	Проверьте подключение	
		Повреждено токосъемное кольцо	Замените токосъемное кольцо	
		Вышел из строя защитный разрядник RS-485	Замените защитный разрядник RS-485	
11	Невозможно запустить функцию	Системная ошибка, вызванная помехами	Перезапустите купольную видеокамеру	
12	Периодически камера совершает движения	Отключена функция автовозврата	Запустите эту функцию	
13	При нормальной работе одной видеокамеры остальные не работают	Что-то неправильно в установках или соединении	Перепроверьте установки и соединение	